



УДК 81'27

DOI 10.55346/27825647\_2023\_3\_37



**Моргунова М. Н.,**

кандидат филологических наук,  
доцент кафедры английской филологии,  
Институт филологии, журналистики  
и межкультурной коммуникации, Южный федеральный университет,  
г. Ростов-на-Дону, Россия

© 2023

Дата приема:  
14.02.2023



**Щербинина Д. В.,**

магистрант 2 курса направления «Педагогическое образование.  
Языковое образование и лингводидактика в свете международных стандартов»,  
Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации,  
Южный федеральный университет, г. Ростов-на-Дону, Россия

## О НЕКОТОРЫХ ГРАММАТИЧЕСКИХ ОСОБЕННОСТЯХ СОВРЕМЕННОЙ АНГЛИЙСКОЙ РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ

*В статье рассматриваются грамматические и синтаксические особенности современной английской разговорной речи, анализируются типичные видовременные формы глаголов и синтаксические особенности утвердительных, императивных и интеррогативных высказываний. В исследовании предпринимается попытка проследить основные структурно-грамматические тенденции в продуцировании высказываний и определить их коммуникативно-прагматический потенциал.*

**Ключевые слова:** разговорная речь; коммуникативные интенции; эллипсис; синтаксическая компрессия; императив; интеррогатив; инверсия; имплицитность.



**А**нглийский язык уже давно используется как инструмент международно-го общения специалистов в различных профессиональных сферах. Однако с недавнего времени стремительно возрастает его роль и как языка общения в социально-бытовой сфере, которая, к слову сказать, является важной составляющей и профессиональной коммуникации (например, общение коллег во время обеденного перерыва или корпоративного мероприятия), поэтому особую важность представляют исследования лингвистических особенностей разговорной речи.

В последние годы такие исследования проводятся многими отечественными и зарубежными лингвистами [1–14]. Примечательно, что в зарубежных лингвистических трудах для номинации понятия «разговорная речь» употребляются различные термины: «Spoken English», «Everyday Conversational English», «Conversational English», «Current English», «Colloquial English». Сам факт отсутствия терминологи-

ческой однозначности свидетельствует о недостаточной разработанности данного явления в лингвистической науке.

В нашем исследовании под разговорной речью понимается прежде всего устная диалогическая речь социально-бытовой тематики, протекающая в условиях неформального общения.

Д. С. Виноградова подчеркивает тот факт, что разговорную речь необходимо изучать отдельно, как основную форму существования национального языка, которая осуществляется в устной форме в режиме реального времени, развивается в зависимости от особенностей ситуации, коммуникативных целей и интенций собеседников. Разговорная речь, в отличие от письменной, является, как правило, неподготовленной, «стихийной», осуществляется без возможности корректировки и редактирования, что, безусловно, приводит к тому, что грамматические и синтаксические явления, которые являются недопустимыми в письменной речи, становятся нормой разговорной речи [2].

При исследовании устной разговорной речи, лингвисты уделяют особое внимание фамиллярно-разговорной лексике, однако грамматические особенности представляют не меньший интерес по той причине, что они реализуют важные коммуникативно-прагматические установки.

**Актуальность** проведенного исследования обусловлена недостаточной изученностью вопроса о стилистическом потенциале грамматических и синтаксических форм современной английской разговорной речи, а ведь известно, что незнание или игнорирование коннотативных значений может привести к нежелательным результатам в ходе общения.

**Цель** настоящей статьи заключается в исследовании грамматических и синтаксических особенностей современной английской разговорной речи. Достижение поставленной цели предполагает реализацию следующих **задач**:

- 1) проанализировать типичные видовременные формы глаголов;
- 2) провести синтаксический анализ высказываний различной коммуникативной направленности;
- 3) установить основные структурно-грамматические тенденции в продуцировании и оформлении высказываний;
- 4) определить коммуникативно-прагматические свойства выявленных моделей.

**Объектом** исследования является современная английская разговорная речь, **предметом** исследования — ее структурно-грамматические особенности.

В качестве эмпирического материала в статье использованы диалогические фрагменты из сериалов “Scenes from a Marriage” и “The Maid”. Выбор произведений продиктован их популярностью, высокими рейтингами, положительными рецензиями критиков и зрителей, что обусловлено, на наш взгляд, многогранностью и актуальностью поднимаемых в них проблем: взаимоотношения в семье, домашнее насилие, трудности воспитания подрастающего поколения, проблема «отцов и детей». Методом сплошной выборки было отобрано 300 предложений из различных диалогов.

В соответствии с целью, задачами и объектом исследования используются общенаучные и собственно лингвистические **методы и приемы**: наблюдение, описание, моделирование, которые позволяют системно представить и описать изучаемый материал.

Отметим ряд существенных экстралингвистических особенностей разговорной речи, которые детерминируют собственно лингвистические характеристики. Разговорная диалогическая речь протекает в условиях неофициальных отношений между коммуникантами, которые имеют различный возрастной состав, социальный статус, образовательный и профессиональный уровень. Кроме объективных социально-демографических показателей, важную роль играют и менее отчетливые факторы психологического плана: эмоциональный настрой, личностные отношения участников общения, их постоянные и ситуативные психические состояния. Крайне важно учитывать следующее: в процессе коммуникации собеседники не сводят свое общение к простой передаче информации, напротив, основная задача каждого участника — воздействовать на эмоционально-чувственную сферу своих оппонентов: их чувства, ощущения, впечатления, разум, переживания. В этой связи объяснимым оказывается тот факт, что разговорная речь отличается повышенной эмоциональностью и экспрессивностью.

В ходе исследования было установлено, что в отношении видовременных форм превалируют времена группы Continuous в действительном залоге, что вполне закономерно для разговорной речи, протекающей в режиме реального времени и, соответственно, характеризующейся темпоральностью. Характерная для настоящего длительного семантика процессности помогает раскрыть ситуативные эмоциональные переживания и поступки коммуникантов:

*No, I'm saying that okay, this open relationship.  
I'm doing both for a while now.*

Кроме выражения наличия действия в настоящий момент или период времени (напр., во втором примере), использование форм настоящего длительного времени обусловлено прагматической установкой речевого акта. Особенно отчетливо это проявляется в случаях со статичными глаголами (have, see, love...) или глаголами, которые равнозначны в аспектных формах Continuous и Indefinite (feel, hurt, wear, look...).

Поясним сказанное примерами:

*Why are you wearing a suit?  
I'm not trying to make you feel anything. I'm just having a reaction to this news.*

Очевидно, что в случае использования аналогичных форм Indefinite («Why do you wear a suit?»; «I have a reaction to this news») ситуация была бы формальной, деловой, напряженной, что могло негативно сказаться на уже ухудшившихся ранее отношениях между коммуникантами. Говорящие намеренно отдают предпочтение длительным временным формам, чтобы выдерживать вежливый тон, деликатность, некатегоричность, которая в последнем примере усиливается дополнительно за счет слова just.

Интересно, что для выражения переживаемых чувств, ощущений, впечатлений в разговорной речи употребляется не только настоящее время (что, как упоминалось

выше, вполне естественно), но и прошедшее длительное. Приведем примеры употребления данной аспектно-временной формы:

*And you know I was saying that just ignoring the fact that you have options doesn't make them go away.* — В данной ситуации *I was saying* используется не только для повторения уже сказанного, но и для смягчения категоричности утверждения, актуального на момент речи.

*So I was hoping that we could, you know, talk through some ideas and see if we could strategize.*

*Okay. I was thinking maybe the two of you could come to London.*

В последних двух примерах выражается побуждение, которое можно передать другими грамматическими средствами, например: *I hope that we will talk through some ideas* или *Let's talk through some ideas*. Однако осознанный выбор прошедшего длительного для передачи актуальной на момент речи семантики императива позволяет адресанту исключить принудительность, категоричность, прямолинейность, тем самым воздействовать на поведение реципиента в выгодном для себя направлении. Стоит заметить, что в описанных ситуациях прагматические установки говорящего усиливаются дополнительными лексическими и грамматическими средствами: семантикой глаголов *hope* и *think*, модальным глаголом *could*, модальным наречием *maybe*, вводной конструкцией *you know*.

Проанализированные примеры позволяют утверждать, что грамматические формы прошедшего длительного в ситуации настоящего времени используются как имплицитные актуализаторы вежливости.

Далее рассмотрим грамматическое явление, которое очень характерно для разговорной речи — усечение глагольных форм. Проиллюстрируем данное явление конкретными примерами:

*How'd you meet?*

*I can't believe. You're serious right now. I really can't.*

*Don't answer me right now. Just think about it.*

*Come on. He's already on his way over.*

*Look, kids aren't allowed in court. It's against the rules.*

*Why's your whole family here? Why's Ethan here?*

Характерно, что в случае необходимости акцентировать отрицание вспомогательный глагол закономерно используется в полной форме. Так, например, происходит в следующем эпизоде, когда говорящий подчеркивает, что жена не заставляет его отдавать обед в благотворительный фонд, усиливая факт отрицания действия при помощи полной формы вспомогательного глагола и частицы *not*:

— *Howie's been donating his Wednesday lunch hour to McMen House for years. His wife makes him do it.*

— *She does not. She just likes me slightly more when I do.*

В деформации глагольных форм отражается базовый закон языка — стремление к экономии речевых усилий. Однако, как показывают примеры, не всегда такие сокращения продиктованы исключительно единственным намерением к речевой экономии. Поясним данный тезис на примере еще одной отличительной структурно-грамматической особенности — опущении функциональных и/или семантически несущественных элементов. В нашем материале встретились следующие виды эллипсиса:

- опущение вспомогательного глагола;
- опущение личного местоимения;
- опущение предлогов.

Приведем примеры из диалогов анализируемых сериалов:

*You want some?* — (Do) you want some?

*You need anything here?* — (Do) you need anything here?

*You want a divorce?* — (Do) you want a divorce?

В данных примерах субъект речи, прибегая к эллипсису вспомогательного глагола *do*, который является для него семантически нерелевантным, подчеркивает апеллирование к адресату и одновременно придает высказыванию динамизм, а также некоторую доверительную простоту.

В ряде случаев наблюдается «расширенный» эллипсис: опускается не только вспомогательный глагол, но и подлежащее:

*Mind if I look?* — (Do you) mind if I look?

*Brought her to court?* — (Have you) brought her to court?

В таких случаях развернутой синтаксической лаконичности происходит акцентирование семантически доминирующего элемента высказывания — действия.

Опущение личного местоимения, которое легко восстанавливается из контекста, характерно не только для вопросительных предложений, но и для утверждений:

*Recognize her from Facebook.* — (I) recognize her from Facebook.

*Thought I heard your voice. Come inside.* — (I) thought I heard your voice.

Эллипсис личного местоимения *I* является средством выделения знаменательного глагола-сказуемого, а также имеет функционально-стилистический окрас: придает процессу коммуникации черты фамильярности и непринужденности.

Другой пример синтаксической компрессии и лаконичности — личное местоимение *you*, которое очень часто появляется в разговорной речи в побудительных предложениях как эмфатический маркер негодования, возмущения, раздражения, усталости. И, напротив, для создания более нейтральной коммуникативной тональности разговора *you* намеренно опускается и употребляется типичная структура инфинитивного императива:

*Give me the key.*

— *No, just you know... Like just take a second. I mean, let's talk for a little bit.*

В данном контексте использование эмфатического императива (*You give me the key*) усугубило бы ситуацию, которая и так непростая для главных героев, находящихся на стадии разрыва отношений.

Неоднозначные эмоциональные отношения выражаются в вербальном поведении собеседников безличным инфинитивным императивом, который обозначает безапелляционность, обязательность, необходимость действия. Далее по мере развития коммуникативной ситуации можно видеть смягчение директивных утверждений при помощи вводных слов и конструкций (*just you know, like just, I mean*), а также вежливой побудительной формы (*let's*), что позволяет в некоторой степени нивелировать принудительность и снять эмоциональное напряжение.

Далее приведем примеры опущения предлогов в разговорной речи:

- *Where'd you get it? (In) IKEA?*
- *Are you working (at) Thanksgiving?*

В данном случае пропуск легко восстанавливаемых логических и структурных элементов продиктован, на наш взгляд, исключительно утилитарным стремлением к упрощению, лаконизму и компактности.

В целом, отмечаем, что эллипсис — наиболее яркое проявление экономии речевых средств, позволяющее собеседникам не только сберечь время и усилия при передаче информации, но и сфокусироваться на критически важном и существенном, а также выстроить необходимую тональность разговора.

Таким образом, эллипсис в разговорной речи выполняет информативную и прагматическую функции, которые помогают оптимизировать передачу сообщения и актуализировать коммуникативные интенции собеседников. В этой связи целесообразно привести утверждение Дэвида Брэзила о том, что основной элемент разговорной грамматики — не предложение, а единица коммуникации. В речи используются грамматические модели, но целью сообщения является не формирование предложения, а создание смысла [7, с. 9].

Далее рассмотрим такую характерную для английского языка структурную особенность, как порядок слов в утвердительных и вопросительных предложениях. В английском языке со строго определённым порядком слов выделяется грамматическая конструкция «fronting», которая часто встречается в разговорной речи с целью логического акцентирования деталей сообщения: объекта, места или времени. Приведем примеры:

- This part you should tell.*
- This morning, Maddy rode a real, live pony.*

Препозиция второстепенных членов предложения позволяет выделить логически релевантные элементы в потоке живой, динамичной, стремительно развивающейся разговорной речи.

Следующий пример инверсии демонстрирует не только актуализацию значимых элементов сообщения, но и экспрессивность высказывания.

*But only after she left did he realize that.*

Помимо утвердительных предложений, инвертированный порядок слов регулярно встречается и в вопросах. Приведем примеры:

*You don't want to do it here?*

*You don't recognize me?*

*It's been hell for you?*

*Everything is okay?*

В этом случае мы имеем дело с коммуникативными интеррогативами: декларативными по синтаксическому оформлению высказываниями, но вопросительными по своему информационному содержанию, что свидетельствует о наличии в синтаксисе разговорной речи расхождения между планом выражения и планом содержания.

Если сравнить приведенные выше имплицитные вопросы с их синтаксически формальными аналогами (*Don't you want to do it here? Don't you recognize me?, Has it been hell for you?, Is everything okay?*), можно констатировать следующее: отсутствие эксплицитной структуры интеррогатива со строгим порядком слов и наличием вспомогательных глаголов в фиксированных позициях смягчает категоричность запроса, способствует проявлению дружелюбия, уважения и определенной открытости по отношению к собеседнику, помогает установить позитивный эмоциональный фон разговора.

Подчеркнем, что исследование грамматических особенностей разговорной речи является перспективным не только для лингвистики, но и для процесса преподавания английского языка, поскольку успешное усвоение правил и норм разговорной грамматики позволит правильно расставить семантико-стилистические акценты, что будет способствовать более свободному, естественному и эффективному владению английским языком в целом.

Подведем итоги проведенного исследования.

Для современной английской разговорной речи характерны следующие структурно-грамматические особенности:

- 1) глагольные формы длительного аспекта, реализующие семантику актуальности, мгновенности происходящего и одновременно выступающие как грамматические маркеры деликатности;
- 2) синтаксическая лаконичность, ярко отражающая проявление закона речевой экономии, а также служащая средством логической актуализации и прагматического воздействия;
- 3) препозиция второстепенных членов в утвердительных предложениях и имплицитно выраженные интеррогативы, которые обладают важными коммуникативно-прагматическими характеристиками.

Выделенные грамматические особенности детерминированы такими экстралингвистическими свойствами разговорной речи, как динамизм, непредсказуемость, спонтанность развития, а также гетерогенный состав коммуникантов с точки зрения социально-демографических и психологических факторов.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Бузаров, В.В. Основы синтаксиса английской разговорной речи / В.В. Бузаров. — Москва: Кронпресс, 2008. — 365 с.
2. Виноградова, Д.С. Разговорная грамматика английского языка: особенности // Филологические науки. Вопросы теории и практики. — 2017. — № 11–3 (77). — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/razgovornaya-grammatika-angliyskogo-yazyka-osobennosti/viewer> (дата обращения: 20.09.2022).
3. Карпова, О.А. Разговорная речь и её особенности // РусЛитература. — URL: <https://rusliteratura.jimdo.com/русский-язык/теория/разговорная-речь-и-её-особенности-основные-жанры-разговорной-речи> (дата обращения: 18.10.2022).
4. Кошелева, И.Н. Разговорная грамматика английского языка как средство развития естественной речи // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. — 2017. — № 2. — С. 195–203.
5. Перехода, Е.И. Стилистический потенциал грамматических форм в разговорной речи (на материале современного английского языка) // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. — 2010. — № 120. — С. 164–174.
6. Ball W.J. Conversational English. — Boston, 1960. — 284 p.
7. Brazil, D. A grammar of speech. — Oxford, 1995. — 264 p.
8. Carter R., McCarthy M. Spoken grammar: what is it and how can we teach it? // ELT journal. — 1995. — Vol. 49 (3). — P. 207–218.
9. Crystal, D., Davy, D. Advanced Conversational English. — Essex, 1981. — 132 p.
10. Cullen, R. Spoken grammar and ELT course materials: A missing link?/R. Cullen, I. Kuo // TESOL Quarterly. — 2007. — Vol. 41 (2). — P. 361–386.
11. Hilliard, A. Spoken Grammar and Its Role in the English Language Classroom // English Teaching Forum. — 2004. — № 4. — P. 2–5.
12. Jones, C. Teaching spoken discourse markers explicitly: A comparison of III and PPP / C. Jones, R. Carter // Journal of English studies. — 2014. — Vol. 14, № 1. — P. 37–54.
13. Leech, G. Grammars of spoken English: new outcomes of corpus-oriented research // Language Learning. — 2000. — Vol. 50 (4). — P. 675–724.
14. Palmer, H. E. Everyday sentences in Spoken English. — Cambridge, 1957. — 84 p.

**Morgunova M. N.,**

*Cand. of Philological Sciences, Assoc. Prof., Southern Federal University, Rostov-on-Don, Russia*

**Shcherbinina D. V.,**

*2nd year Master's student, Institute of Philology, Journalism and Intercultural Communication, Southern Federal University, Rostov-on-Don, Russia*

## SOME GRAMMATICAL PECULIARITIES OF MODERN ENGLISH COLLOQUIAL SPEECH

The article examines the grammatical and syntactic features of modern English colloquial speech, analyzes typical tense-aspect verb forms and syntactic features of affirmative, imperative and interrogative statements. The study attempts to establish the main structural-grammatical trends in the production of utterances and to determine their communicative and pragmatic potential.

**Key words:** colloquial speech; communicative intentions; ellipsis; syntactic compression; imperative; interrogative; inversion; implicitness.